



بسم الله الرحمن الرحيم

بنك أبوظبي التجاري
ADCB
ISLAMIC BANKING

هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

Fatwa and Shari'ah Supervisory Board

10 October 2017

10 أكتوبر 2017

Home Finance (Forward Lease) Product

منتج التمويل العقاري (إجارة موصوفة في الذمة)

The Fatwa and Shari'ah Supervisory Board of ADCB Islamic Banking has reviewed the underlying structure and following documents in respect of Home Finance (Forward Lease) Product based on the principle of Ijara Mousoofa Fizzimmah:

قامت هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى بنك أبوظبي التجاري للصيرفة الإسلامية بمراجعة الهيكل والمستندات التالية بخصوص منتج التمويل العقاري (إجارة موصوفة في الذمة) القائمة على أساس إجارة موصوفة في الذمة:

1. Application Form and Promise to Lease
2. Forward Lease Agreement
3. Tripartite Assignment Agreement / Purchase Istisna Agreement
4. Service Agency Agreement
5. Sale Undertaking
6. Purchase Undertaking

- 1- طلب و وعد العميل بالإجارة
- 2- عقد إجارة موصوفة في الذمة
- 3- الإتفاقية ثلاثية الأطراف / عقد الإستصناع
- 4- إتفاقية الوكالة الخدمات
- 5- التعهد بالبيع
- 6- التعهد بالشراء

The Fatwa and Shari'ah Supervisory Board hereby confirms that the structure and documentation for the ADCB Islamic Banking's Home Finance (Forward Lease) Product comply with the rules and principles of Shari'ah.

تؤكد هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بموجبه أن هيكل ومستندات المتعلقة بمنتج التمويل العقاري (إجارة موصوفة في الذمة) متوافقة مع مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية.

Prof. Dr. Jassem Al Shamsi
(Chairman)

أ- د- جاسم الشامسي
(رئيس الهيئة)

Sheikh Dr. Nizam Yaquby
(Executive Member)

شيخ- د- نظام يعقوبي
(العضو التنفيذي)

Prof. Humayon Dar
(Member)

أ- د- همايون دار
(عضو)

Kamran Sherwani
(Secretary)

كامران شيرواني
(سكرتير)